



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
9 November 2004
Russian
Original: Spanish

Пятьдесят девятая сессия

Пункт 97 повестки дня

Международный контроль над наркотическими средствами

Доклад Третьего комитета

Докладчик: г-н Карлос Энрике Гарсиа Гонсалес (Сальвадор)

I. Введение

1. На своем 2-м пленарном заседании 17 сентября 2004 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Генерального комитета постановила включить в повестку дня своей пятьдесят девятой сессии пункт, озаглавленный «Международный контроль над наркотическими средствами», и передать его Третьему комитету.

2. Третий комитет рассматривал этот пункт на своих 6–9, 13, 18 и 37-м заседаниях 8, 11, 12, 14 и 19 октября и 4 ноября 2004 года. На своих 6–9-м заседаниях Комитет провел общие прения по пункту 97 совместно с пунктом 96. Состоявшееся в Комитете обсуждение отражено в соответствующих кратких отчетах (A/C.3/59/SR.6–9, 13, 18 и 37).

3. В связи с рассмотрением этого пункта в распоряжении Комитета находились следующие документы:

а) соответствующие главы доклада Экономического и Социального Совета за 2004 год¹;

б) доклад Генерального секретаря о международном сотрудничестве в решении мировой проблемы наркотиков (A/59/188);

в) письмо Постоянного представителя Турции при Организации Объединенных Наций от 1 октября 2004 года на имя Генерального секретаря, сопровождающее заключительное коммюнике ежегодного координационного совещания министров иностранных дел государств — членов Организации Ис

¹ A/59/3; окончательный текст см. в *Официальных отчетах Генеральной Ассамблеи, пятьдесят девятая сессия, Дополнение № 3 (A/59/3/Rev.1)*.

ламская конференция, состоявшегося в Центральном учреждении Организации Объединенных Наций 28 сентября 2004 года (A/59/425-S/2004/808);

d) письмо Постоянного представителя Узбекистана при Организации Объединенных Наций от 1 июля 2004 года на имя Генерального секретаря, препровождающее Ташкентскую декларацию глав государств — членов Шанхайской организации сотрудничества (A/59/124-S/2004/532).

4. На 6-м заседании 8 октября Директор-исполнитель Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности сделал вступительное заявление (см. A/C.3/59/SR.6).

5. На этом же заседании Комитет провел с Директором-исполнителем Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности раунд вопросов и ответов, в котором приняли участие представители Сенегала, Нидерландов (от имени государств — членов Организации Объединенных Наций, которые являются членами Европейского союза), Йемена, Китая, Судана, Шри-Ланки, Кубы, Индии, Боливарианской Республики Венесуэла, Азербайджана и Австрии (см. A/C.3/59/SR.6).

II. Рассмотрение предложений

A. Проект резолюции A/C.3/59/L.10

6. В своей резолюции 2004/36 от 21 июля 2004 года Экономический и Социальный Совет рекомендовал Генеральной Ассамблее принять проект резолюции, озаглавленный «Борьба с культивированием и оборотом каннабиса». Проект резолюции был воспроизведен в документе A/C.3/59/L.10.

7. На своем 13-м заседании 14 октября Комитет был информирован о том, что этот проект резолюции последствий для бюджета по программам не имеет.

8. На этом же заседании Комитет принял проект резолюции A/C.3/59/L.10 без голосования (см. пункт 20, проект резолюции I).

B. Проект резолюции A/C.3/59/L.11

9. В своей резолюции 2004/37 от 21 июля 2004 года Экономический и Социальный Совет рекомендовал Генеральной Ассамблее принять проект резолюции, озаглавленный «Оказание поддержки правительству Афганистана в его усилиях по ликвидации незаконно производимого опия и укреплению стабильности и безопасности в регионе». Проект резолюции был воспроизведен в документе A/C.3/59/L.11.

10. На своем 13-м заседании 14 октября Комитет был информирован о том, что этот проект резолюции последствий для бюджета по программам не имеет.

11. На этом же заседании Комитет принял проект резолюции A/C.3/59/L.11 без голосования (см. пункт 20, проект резолюции II).

С. Проект резолюции A/C.3/59/L.12

12. В своей резолюции 2004/38 от 21 июля 2004 года Экономический и Социальный Совет рекомендовал Генеральной Ассамблее принять проект резолюции, озаглавленный «Последующие меры по укреплению систем контроля над химическими веществами-прекурсорами и предупреждение их утечки и незаконного оборота». Проект резолюции был воспроизведен в документе A/C.3/59/L.12.

13. На 13-м заседании 14 октября Секретарь огласил заявление о последствиях для бюджета по программам этого проекта резолюции (см. A/C.3/59/SR.13).

14. На этом же заседании Комитет принял проект резолюции A/C.3/59/L.12 без голосования (см. пункт 20, проект резолюции III).

D. Проект резолюции A/C.3/59/L.19 и Rev.1

15. На своем 18-м заседании 19 октября представитель Мексики от имени Афганистана, Беларуси, Бразилии, Боливарианской Республики Венесуэла, Брунея-Даруссалама, Гватемалы, Колумбии, Коста-Рики, Кубы, Мексики, Монако, Панамы, Перу, Российской Федерации, Сальвадора, Сингапура, Таджикистана, Таиланда, Турции, Эквадора и Южной Африки внес на рассмотрение проект резолюции, озаглавленный «Международное сотрудничество в решении мировой проблемы наркотиков» (A/C.3/59/L.19), следующего содержания:

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на Декларацию тысячелетия Организации Объединенных Наций, резолюцию 58/141 от 22 декабря 2003 года и на свои другие предыдущие резолюции,

подтверждая свою приверженность решениям двадцатой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной совместным усилиям по борьбе с мировой проблемой наркотиков, которая состоялась в Нью-Йорке 8–10 июня 1998 года, и приветствуя сохраняющуюся решимость правительств преодолеть мировую проблему наркотиков на основе всемерного и сбалансированного осуществления национальных, региональных и международных стратегий, направленных на сокращение спроса на незаконные наркотики, их производства и оборота,

подтверждая также важное значение обязательств государств-членов по достижению целей на 2003 и 2008 годы, изложенных в Политической декларации, принятой Генеральной Ассамблеей на ее двадцатой специальной сессии, и с удовлетворением отмечая руководящие принципы и элементы, рекомендованные Комиссией по наркотическим средствам Директору-исполнителю Программы Организации Объединенных Наций по международному контролю над наркотиками, для подготовки последующих докладов о деятельности по осуществлению решений двадцатой специальной сессии,

подчеркивая важное значение Плана действий по осуществлению Декларации о руководящих принципах сокращения спроса на наркотики, в котором предлагается новый глобальный подход, сбалансированный с

точки зрения незаконного предложения и сокращения спроса, в соответствии с принципом совместной ответственности, и Плана действий по налаживанию международного сотрудничества в деле искоренения незаконных наркосодержащих культур и содействия альтернативному развитию, в котором признано важное значение сокращения предложения как неотъемлемого элемента сбалансированной стратегии контроля над наркотическими средствами,

отдавая должное усилиям всех стран, особенно стран-производителей наркотических средств для использования в научных и медицинских целях, и Международного комитета по контролю над наркотиками в деятельности по недопущению направления этих веществ на незаконные рынки и поддержанию производства на уровне, соответствующем законному спросу, согласно Единой конвенции о наркотических средствах 1961 года и Конвенции о психотропных веществах 1971 года,

признавая, что прогресс в достижении целей, установленных в Политической декларации, был неровным, о чем также свидетельствуют доклады Директора-исполнителя Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности за двухгодичные периоды, и признавая, что проблема наркотиков по-прежнему представляет собой глобальный вызов, который создает серьезную угрозу для здоровья, безопасности и благосостояния всего человечества, особенно детей и молодежи, и что она подрывает социально-экономическую и политическую стабильность и устойчивое развитие, в том числе усилия, направленные на снижение уровня нищеты, и является причиной насилия и преступности, в том числе в городских районах,

будучи серьезно обеспокоена увеличением масштабов злоупотребления наркотическими средствами, особенно стимуляторами амфетаминового ряда, детьми и молодыми людьми,

будучи глубоко обеспокоена серьезными испытаниями и угрозами, порождаемыми в результате сохраняющихся связей между незаконным оборотом наркотиков и терроризмом и другими национальными и транснациональными видами преступной деятельности, такими, как торговля людьми, особенно женщинами и детьми, отмывание денег, коррупция, незаконный оборот оружия и химических веществ-прекурсоров, и подтверждая необходимость энергичного и эффективного международного сотрудничества для противодействия этим угрозам,

будучи серьезно обеспокоена в связи с политикой и деятельностью в поддержку легализации незаконных наркотических средств и психотропных веществ, которые противоречат международным договорам о контроле над наркотиками и могут поставить под угрозу международный режим контроля над наркотиками,

признавая, что международное сотрудничество в области борьбы со злоупотреблением наркотиков и их незаконным производством и оборотом показало, что позитивные результаты могут быть достигнуты благодаря постоянным и коллективным усилиям, и выражая свою признательность за инициативы в этой области,

I

Уважение принципов, закрепленных в Уставе Организации Объединенных Наций и международном праве, в борьбе с мировой проблемой наркотиков

1. *вновь подтверждает*, что борьба с мировой проблемой наркотиков является общей и совместной задачей, которую необходимо решать в многостороннем контексте, требует комплексного и сбалансированного подхода и должна вестись в полном соответствии с целями и принципами, закрепленными в Уставе Организации Объединенных Наций и международном праве, и особенно при полном уважении суверенитета и территориальной целостности государств, принципа невмешательства во внутренние дела государств и всех прав человека и основных свобод, а также на основе принципов равноправия и взаимного уважения;

2. *настоятельно призывает* все государства ратифицировать Единую конвенцию о наркотических средствах 1961 года с поправками, внесенными в нее Протоколом 1972 года, Конвенцию о психотропных веществах 1971 года и Конвенцию Организации Объединенных Наций о борьбе против незаконного оборота наркотических средств и психотропных веществ 1988 года или присоединиться к ним и выполнить все их положения;

3. *рекомендует* всем государствам в срочном порядке подписать и ратифицировать Конвенцию Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности и Конвенцию Организации Объединенных Наций против коррупции или присоединиться к ним, чтобы вести всеобъемлющую борьбу с транснациональной преступной деятельностью, которая связана с незаконным оборотом наркотиков;

II

Международное сотрудничество в борьбе с мировой проблемой наркотиков и меры по осуществлению решений двадцатой специальной сессии

1. *вновь подтверждает* совместное заявление министров и дальнейшие меры по осуществлению планов действий, являющихся результатом работы двадцатой специальной сессии Генеральной Ассамблеи и принятых в ходе этапа сорок шестой сессии Комиссии по наркотическим средствам на уровне министров, в котором они подчеркивают, что мировую проблему наркотиков надлежит решать на многосторонней, региональной, двусторонней и национальной основе и что для успешного решения этой проблемы необходимо участие в борьбе с ней всех государств-членов; что деятельность в этой области должна опираться на активное международное сотрудничество и сотрудничество в целях развития и должна также быть одним из национальных приоритетов в области развития и что она требует сбалансированного подхода к сокращению спроса и предложения, а также разработки всеобъемлющей стратегии, сочетающей альтернативное развитие, в том числе, при необходимости, превентивное альтернативное развитие, искоренение, пресечение, правоприменение, профилактику, лечение и реабилитацию, а также просвещение;

2. *призывает* все государства активизировать свои усилия по решению мировой проблемы наркотиков, чтобы достичь целей, поставленных на 2008 год в Политической декларации, принятой Генеральной Ассамблеей на двадцатой специальной сессии²;

3. *призывает* все соответствующие заинтересованные стороны продолжать тесно сотрудничать с правительствами в пропаганде и реализации решений двадцатой специальной сессии и этапа сорок шестой сессии Комиссии по наркотическим средствам на уровне министров;

Национальные стратегии в области контроля над наркотиками

4. *подчеркивает*, что основными инструментами, позволяющими обеспечивать дальнейшую разработку надежной и основанной на фактических данных политики контроля над наркотиками, является сбор и анализ данных, а также оценка результатов осуществляемой политики;

Сокращение спроса

5. *настоятельно призывает* все государства-члены реализовать План действий по осуществлению Декларации о руководящих принципах сокращения спроса на наркотики и укрепить проводимую ими среди населения, особенно среди детей и молодых людей, национальную деятельность по борьбе со злоупотреблением незаконными наркотиками, с озабоченностью отмечая повышение уровня злоупотребления наркотиками среди них;

6. *настоятельно призывает* государства для достижения существенного и поддающегося оценке сокращения масштабов злоупотребления наркотиками к 2008 году:

a) обеспечить дальнейшее осуществление всеобъемлющих политики и программ сокращения спроса, включая исследования, охватывающие все находящиеся под международным контролем наркотики, в целях повышения уровня осведомленности общественности о проблеме наркотиков, уделяя особое внимание профилактике, просвещению и распространению информации, особенно среди молодежи и других групп риска, способствующей развитию жизненных навыков, которые позволяют делать выбор в пользу здорового образа жизни и участия в деятельности, свободной от наркотиков;

b) обеспечить дальнейшее развитие и осуществление всеобъемлющей политики сокращения спроса, включая мероприятия по снижению риска, которая соответствует здоровой медицинской практике и международным договорам о контроле над наркотиками и смягчает неблагоприятные последствия для здоровья и социальные последствия злоупотребления наркотиками; и обеспечить предоставление широкого диапазона всеобъемлющих услуг в целях лечения, реабилитации и социальной интеграции лиц, злоупотребляющих наркотиками, выделяя на такие услуги достаточные ресурсы, поскольку важным фактором риска злоупотребления наркотиками является социальная изоляция;

c) активизировать осуществление программ раннего вмешательства, с тем чтобы убедить детей и молодежь не использовать незаконные

наркотики, в том числе воздерживаться от полинаркомании и использования в рекреационных целях таких веществ, как каннабис и синтетические наркотики, особенно стимуляторы амфетаминового ряда, а также поощрять активное участие молодого поколения в кампаниях по борьбе с наркотиками;

d) обеспечить предоставление широкого диапазона всеобъемлющих услуг в целях профилактики распространения ВИЧ/СПИДа и других инфекционных заболеваний, связанных со злоупотреблением наркотиками, включая просвещение, консультирование и лечение злоупотребления наркотиками, и в частности оказывать помощь развивающимся странам в их усилиях по решению этих проблем;

Незаконные синтетические наркотики

7. *настоятельно призывает* государства активизировать свои усилия на национальном, региональном и международном уровнях по осуществлению всеобъемлющих мер, предусмотренных в Плате действий по борьбе с незаконным изготовлением и оборотом стимуляторов амфетаминового ряда и их прекурсоров, а также со злоупотреблением ими, предпринять особые усилия по борьбе со злоупотреблением стимуляторами амфетаминового ряда и их использованием в рекреационных целях, особенно молодежью, а также по распространению информации о неблагоприятных последствиях для здоровья и социально-экономических последствиях такого злоупотребления;

Борьба с прекурсорами

8. *рекомендует* государствам создать или укрепить механизмы и процедуры, с тем чтобы обеспечить строгий контроль над химическими веществами-прекурсорами, используемыми для производства незаконных наркотиков, предотвратить переключение химических веществ-прекурсоров, используемых для незаконного производства других наркотических средств, путем обмена информацией с другими государствами и в полной мере осуществить положения статьи 12 Конвенции Организации Объединенных Наций о борьбе против незаконного оборота наркотических средств и психотропных веществ 1988 года в тесном сотрудничестве с Международным комитетом по контролю над наркотиками;

Сотрудничество между судебными органами

9. *призывает* все государства укреплять международное сотрудничество между судебными и правоохранительными органами на всех уровнях в целях предупреждения незаконного оборота наркотиков и борьбы с ним и распространять оптимальные виды практики пресечения незаконного оборота наркотиков и способствовать внедрению такой практики, в том числе посредством создания и укрепления региональных механизмов, оказания технической помощи и разработки эффективных методов сотрудничества, включая контроль в воздушном пространстве, на море и в портах;

10. *призывает также* все государства осуществлять тесное сотрудничество на основе обмена информацией, особенно в области пограничного контроля, и в деле выполнения договоров о выдаче;

Борьба с отмыванием денег

11. *настоятельно призывает* государства активизировать действия, в частности международное сотрудничество и техническую помощь, в целях предупреждения отмывания доходов, полученных от незаконного оборота наркотиков и связанной с ним преступной деятельности, и борьбу с ним при поддержке системы Организации Объединенных Наций, таких международных учреждений, как Всемирный банк, и региональных банков развития, создавать и укреплять всеобъемлющие международные режимы борьбы с отмыванием денег и улучшать обмен информацией между финансовыми учреждениями и органами, на которые возложены функции предупреждения и выявления отмывания этих доходов;

12. *призывает* государства рассмотреть возможность включения в их национальные планы контроля над наркотиками положений, предусматривающих создание национальных сетей в целях укрепления их соответствующих потенциалов предотвращения, мониторинга, контроля и пресечения серьезных правонарушений, связанных с отмыванием денег и финансированием террористических актов, и в целом в целях борьбы со всеми транснациональными организованными преступными актами и в дополнение к существующим региональным и международным сетям, занимающимся вопросами отмывания денег;

Международное сотрудничество в ликвидации незаконных культур и в обеспечении альтернативного развития

13. *отмечает* усилия государств по осуществлению новаторских альтернативных программ и подчеркивает значение вклада системы Организации Объединенных Наций и международного сообщества в финансовое, экономическое и социальное развитие семей и общин, получающих пользу от таких программ;

14. *призывает* государства в соответствующих случаях:

а) расширять поддержку, в том числе, при необходимости, посредством предоставления новых и дополнительных финансовых ресурсов, программ альтернативного развития, охраны окружающей среды и ликвидации незаконных культур, осуществляемых странами, затронутыми незаконным культивированием каннабиса, особенно в Африке, опийного мака и кокаинового куста, в частности национальных программ, направленных на снижение уровня социальной маргинализации и стимулирование устойчивого экономического развития;

б) активизировать осуществление совместных стратегий на основе международного и регионального сотрудничества для укрепления потенциала в области альтернативного развития, искоренения и пресечения незаконного культивирования, в том числе путем подготовки кадров, просвещения и оказания технической помощи, для цели искоренения культивирования незаконных культур;

с) способствовать расширению международного сотрудничества, в том числе, при необходимости, на основе превентивного альтернативного развития, в целях предупреждения возобновления культивирования незаконных культур или его перемещения в другие районы;

d) следует расширить в соответствии с принципом совместной ответственности доступ на свои рынки для продуктов, производимых в рамках программ альтернативного развития, которые необходимы для создания рабочих мест, искоренения нищеты, ликвидации производства наркотических средств и содействия устойчивому развитию;

e) создать или укрепить, где это необходимо, национальные механизмы наблюдения и контроля за незаконными культурами;

f) продолжать способствовать поддержанию равновесия между законным предложением опиатного сырья, используемого в медицинских и научных целях, и спросом на это сырье и сотрудничать в предотвращении увеличения числа источников производства опиатного сырья;

g) делиться с заинтересованными государствами своим опытом и своими знаниями в области ликвидации незаконных наркотических культур и в области разработки программ альтернативного развития и применять новые стратегии и средства в дополнение к существующим в интересах борьбы с оборотом незаконных веществ;

15. *призывает* международное сообщество увеличить финансовую и техническую помощь Афганистану, чтобы дать возможность правительству успешно осуществить его национальную стратегию борьбы с наркотиками;

Ш

Деятельность системы Организации Объединенных Наций

1. *подчеркивает*, что многоаспектный характер мировой проблемы наркотиков требует укрепления интеграции и координации деятельности по контролю над наркотическими средствами во всей системе Организации Объединенных Наций, включая деятельность по последующему осуществлению решений основных конференций Организации Объединенных Наций, а также других соответствующих многосторонних учреждений и организаций;

2. *подтверждает свою решимость* и впредь укреплять механизм Организации Объединенных Наций по международному контролю над наркотиками, в частности Комиссию по наркотическим средствам, Программу Организации Объединенных Наций по международному контролю над наркотиками и Международный комитет по контролю над наркотиками, с тем чтобы они были способны выполнять свои мандаты, с учетом рекомендаций, содержащихся в резолюции 1999/30 Экономического и Социального Совета от 28 июля 1999 года, и мер и рекомендаций, принятых Комиссией по наркотическим средствам на ее сорок четвертой, сорок пятой, сорок шестой и сорок седьмой сессиях и направленных на активизацию ее функционирования;

3. *предлагает* Комиссии по наркотическим средствам как глобальному координационному органу в области контроля над наркотиками и как руководящему органу Программы Организации Объединенных Наций по международному контролю над наркотиками и Международному комитету по контролю над наркотиками продолжать их полезную работу по контролю над прекурсорами и другими химическими веществами, используемыми при незаконном изготовлении наркотических средств и психотропных веществ;

4. *отмечает*, что Международный комитет по контролю над наркотиками для осуществления всех его мандатов нуждается в достаточных ресурсах, включая ресурсы, которые позволят ему эффективно продолжать выполнять свои задачи в рамках операции «Багрянец», операции «Топаз» и проекта «Призма», и в этой связи настоятельно призывает государства-члены в рамках общих усилий твердо выступить за предоставление Комитету надлежащих и достаточных бюджетных ресурсов в соответствии с резолюцией 1996/20 Экономического и Социального Совета от 23 июля 1996 года и подчеркивает необходимость поддерживать его потенциал посредством, среди прочего, выделения надлежащих средств Генеральным секретарем и оказания адекватной технической поддержки Программой Организации Объединенных Наций по международному контролю над наркотиками и призывает к активизации сотрудничества и углублению взаимопонимания между государствами-членами и Комитетом, с тем чтобы он мог осуществлять все свои мандаты согласно международным конвенциям о контроле над наркотиками;

5. *приветствует* усилия Программы Организации Объединенных Наций по международному контролю над наркотиками, направленные на осуществление ее мандата, и просит Программу продолжать:

a) укреплять диалог с государствами-членами, а также обеспечивать дальнейшее совершенствование управления, с тем чтобы содействовать более активному и устойчивому исполнению программ, и призывает далее Директора-исполнителя максимально повысить эффективность Программы, в частности, за счет всеобъемлющего осуществления резолюций 44/16 и 45/17 Комиссии по наркотическим средствам, особенно содержащихся в ней рекомендаций;

b) укреплять сотрудничество с государствами-членами и с программами, фондами и соответствующими учреждениями Организации Объединенных Наций, а также соответствующими региональными организациями и учреждениями и неправительственными организациями и оказывать им, по их просьбе, помощь в осуществлении решений двадцатой специальной сессии;

c) расширять в рамках имеющихся добровольных ресурсов свою помощь странам, которые предпринимают усилия по сокращению масштабов выращивания незаконных культур за счет, в частности, принятия программ альтернативного развития, и искать новые и нетрадиционные механизмы финансирования;

d) выделять — при сохранении баланса между программами по сокращению спроса и предложения — достаточные ресурсы для того,

чтобы Программа имела возможность играть свою роль в деле реализации Плана действий по осуществлению Декларации о руководящих принципах сокращения спроса на наркотики и поддерживать страны по их просьбе в деле дальнейшей разработки и осуществления политики сокращения спроса на наркотики;

e) укреплять диалог и сотрудничество с многосторонними банками развития и международными финансовыми учреждениями, с тем чтобы они могли во исполнение решений специальной сессии осуществлять кредитные операции и программы, связанные с борьбой с наркотиками, в заинтересованных и затрагиваемых странах, и информировать Комиссию по наркотическим средствам о дальнейшем прогрессе в этой области;

f) учитывать решения специальной сессии, включать в свой доклад о незаконном обороте наркотиков обновленную, объективную и всестороннюю оценку мировых тенденций в области незаконного оборота наркотических средств и психотропных веществ и их транзита, включая информацию об используемых методах и маршрутах, и рекомендовать пути и средства укрепления способности государств, по территории которых проходят такие маршруты, решать проблему наркотиков во всех ее аспектах;

g) публиковать “World Drug Report” («Доклад о мировом положении в области наркотических средств»), содержащий всестороннюю и сбалансированную информацию о мировой проблеме наркотиков, и вести поиск дополнительных внебюджетных ресурсов для его издания на всех официальных языках;

h) оказывать техническую помощь за счет имеющихся добровольных взносов на эти цели тем государствам, которые идентифицированы соответствующими международными органами в качестве в наибольшей степени затронутых транзитом наркотиков, в частности развивающимся странам, нуждающимся в такой помощи и поддержке;

i) разрабатывать ориентированные на практические действия стратегии в целях оказания государствам-членам помощи в осуществлении Декларации и просит Директора-исполнителя Программы представить Комиссии по наркотическим средствам на ее сорок седьмой сессии доклад о деятельности по последующему выполнению Плана действий;

j) оказывать содействие по просьбе государств и с полным уважением их суверенитета и территориальной целостности и при поддержке, в частности, Управления Организации Объединенных Наций по вопросам космического пространства и Европейского космического агентства в своевременном обнаружении появления или перемены мест выращивания незаконных культур;

6. *предлагает* Управлению Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности при наличии ресурсов и с учетом руководящих принципов Комиссии по наркотическим средствам относительно использования средств общего назначения вместе с международными финансовыми учреждениями и организациями, занимающимися предотвращением отмывания денег и торговли наркотиками и борьбой с ними, оказывать содействие в обеспечении профессиональной подготовки и кон

сультаций в рамках технического сотрудничества в государствах по соответствующей просьбе и с учетом, в частности, рекомендаций по вопросам отмывания денег и финансирования терроризма, сформулированных Целевой группой по финансовым мероприятиям, касающимся отмывания денег, и ее региональными группами;

7. *настоятельно призывает* все правительства оказывать максимально возможную финансовую и политическую поддержку Программе путем расширения ее донорской базы и увеличения добровольных взносов, в частности общецелевых взносов, с тем чтобы позволить ей продолжать, расширять и укреплять свою оперативную деятельность и деятельность в области технического сотрудничества, и рекомендует выделять достаточную долю средств из регулярного бюджета Организации Объединенных Наций для Программы Организации Объединенных Наций по международному контролю над наркотиками, с тем чтобы она могла выполнять свои мандаты и прилагать усилия к обеспечению финансирования на гарантированной и предсказуемой основе;

8. *призывает* встречи руководителей национальных учреждений по обеспечению соблюдения законов о наркотиках и Подкомиссии по незаконному обороту наркотиков на Ближнем и Среднем Востоке и связанным с этим вопросам Комиссии по наркотическим средствам продолжать вносить вклад в укрепление регионального и международного сотрудничества с учетом решений специальной сессии и этапа работы сорок шестой сессии Комиссии по наркотическим средствам;

9. *призывает* соответствующие учреждения и органы системы Организации Объединенных Наций, другие международные организации и международные финансовые учреждения, в том числе региональные банки развития, уделять особое внимание в своих программах вопросам, связанным с контролем над наркотиками, и призывает Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности сохранять за собой руководящую роль путем предоставления соответствующих данных и помощи в целях разработки программ;

10. *принимает к сведению* доклад Генерального секретаря и, с учетом поощрения практики комплексного представления докладов, просит Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее шестидесятой сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции».

16. На своем 37-м заседании 4 ноября Комитет имел в своем распоряжении пересмотренный проект резолюции (A/C.3/59/L.19/Rev.1), представленный авторами проекта резолюции A/C.3/59/L.19, а также Арменией, Белизом, Бельгией, Болгарией, бывшей югославской Республикой Македонией, Данией, Индией, Испанией, Кипром, Китаем, Ливийской Арабской Джамахирией, Маврикием, Мальтой, Монголией, Новой Зеландией, Португалией, Румынией, Сан-Марино, Сент-Винсентом и Гренадинами, Словакией, Словенией, Соединенным Королевством Великобритании и Северной Ирландии, Украиной, Филиппинами, Чешской Республикой, Швейцарией и Швецией. Впоследствии к числу авторов пересмотренного проекта резолюции присоединились Ангола, Бангладеш, Боливия, Босния и Герцеговина, Буркина-Фасо, Бурунди, Вьетнам, Гаити, Гайана, Гамбия, Гана, Гвинея, Гвинея-Бисау, Гренада, Джибути, Египет, Замбия, Зимбабве, Индонезия, Кабо-Верде, Казахстан, Камерун, Коморские

Острова, Конго, Кот-д'Ивуар, Кыргызстан, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Латвия, Ливан, Литва, Мавритания, Мадагаскар, Малави, Малайзия, Мали, Марокко, Мьянма, Намибия, Нигерия, Норвегия, Республика Корея, Республика Молдова, Судан, Эстония и Ямайка.

17. Кроме того, на 37-м заседании Секретарь огласил заявление о последствиях для бюджета по программам, связанным с пересмотренным проектом резолюции (см. A/C.3/59/SR.37).

18. На 37-м заседании Комитет принял проект резолюции без голосования (см. пункт 20, проект резолюции IV).

19. После принятия проекта резолюции с заявлением выступил представитель Колумбии (см. A/C.3/59/SR.37).

III. Рекомендация Третьего комитета

20. Третий комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующий проект резолюции:

Проект резолюции I Борьба с культивированием и оборотом каннабиса

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на положения Единой конвенции о наркотических средствах 1961 года¹, этой Конвенции с поправками, внесенными в нее в соответствии с Протоколом 1972 года², Конвенции о психотропных веществах 1971 года³ и Конвенции Организации Объединенных Наций о борьбе против незаконного оборота наркотических средств и психотропных веществ 1988 года⁴,

ссылаясь также на резолюцию 45/8 Комиссии по наркотическим средствам о контроле над каннабисом в Африке⁵,

будучи обеспокоена тем, что злоупотребление каннабисом распространено гораздо шире и встречается гораздо чаще, чем злоупотребление всеми другими веществами, включенными в международные договоры о контроле над наркотиками, особенно среди молодежи,

будучи обеспокоена также тем, что злоупотребление каннабисом, особенно среди молодежи, часто влечет за собой рискованное поведение,

будучи обеспокоена далее ростом масштабов культивирования и оборота каннабиса в Африке, что отчасти объясняется крайней нищетой и отсутствием каких-либо рентабельных альтернативных сельскохозяйственных культур и отчасти доходностью такой деятельности, а также высоким спросом на каннабис в других регионах мира,

отмечая с обеспокоенностью, что расширенное культивирование каннабиса в Африке крайне опасно для экосистемы, поскольку ведет к экстенсивному применению удобрений, чрезмерной эксплуатации почвы и уничтожению лесов для освобождения площадей под новые плантации каннабиса, что ускоряет эрозию почвы,

принимая во внимание доклад Международного комитета по контролю над наркотиками за 2003 год⁶, в котором Комитет подтвердил, что производство и оборот каннабиса, а также злоупотребление им по-прежнему остаются серьезной проблемой в различных регионах мира,

¹ United Nations, *Treaty Series*, vol. 520, No. 7515.

² *Ibid.*, vol. 976, No. 14152.

³ *Ibid.*, vol. 1019, No. 14956.

⁴ *Ibid.*, vol. 1582, No. 27627.

⁵ *Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 2002 год, Дополнение № 8 и исправления* (E/2002/28 и Corr.1 и 2), глава II, раздел С.

⁶ *Доклад Международного комитета по контролю над наркотиками за 2003 год* (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.04.XI.1).

сознавая большое значение программ содействия альтернативному развитию, в том числе, когда это необходимо, превентивному альтернативному развитию,

подчеркивая первостепенное значение международного сотрудничества в борьбе с оборотом наркотиков и злоупотреблением наркотиками,

1. *с удовлетворением принимает к сведению* обследование проблемы каннабиса за 2003 год, подготовленное Марокко в сотрудничестве с Управлением Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности;

2. *просит* Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности, при условии наличия средств, полученных в форме добровольных взносов, которые могут состоять либо из средств общего назначения в соответствии с руководящими принципами Комиссии по наркотическим средствам в отношении использования средств общего назначения⁷, либо из целевых средств, приступить к проведению глобального обследования проблемы каннабиса, начав эту работу с обзора рынка, до сорок восьмой сессии Комиссии по наркотическим средствам;

3. *просит также* Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности поддержать меры по созданию или укреплению национальных и субрегиональных стратегий и планов действий по уничтожению посевов каннабиса при условии наличия средств, полученных в форме добровольных взносов, которые могут состоять либо из средств общего назначения в соответствии с руководящими принципами Комиссии по наркотическим средствам в отношении использования средств общего назначения, либо из целевых средств;

4. *настоятельно призывает* государства-члены в соответствии с принципом совместной ответственности и в знак своей приверженности борьбе с незаконными наркотиками осуществлять сотрудничество с затронутыми этой проблемой государствами, особенно в Африке, в области альтернативного развития, включая финансирование исследований, нацеленных на поиск рентабельных сельскохозяйственных культур в качестве эффективной альтернативы каннабису, охраны окружающей среды и технической помощи;

5. *предлагает* государствам-членам, обладающим опытом и специальными знаниями в области искоренения незаконных наркотикосодержащих культур и осуществления программ альтернативного развития, делиться своим опытом и специальными знаниями с затронутыми этой проблемой государствами, особенно в Африке;

6. *настоятельно призывает* все государства-члены содействовать надлежащему доступу на международные рынки продукции, производимой в рамках проектов альтернативного развития, в целях поддержки усилий по пресечению изготовления наркотиков и обеспечению устойчивого развития;

7. *предлагает* государствам-членам применять в рамках усилий по борьбе с оборотом каннабиса новые стратегии и средства в дополнение к уже существующим;

⁷ *Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 2001 год, Дополнение № 8 (E/2001/28/Rev.1), часть II, глава I, резолюция 44/20, приложение.*

8. *призывает* все государства обеспечивать строгое соблюдение всех положений Единой конвенции о наркотических средствах 1961 года¹, этой Конвенции с поправками, внесенными в нее в соответствии с Протоколом 1972 года², Конвенции о психотропных веществах 1971 года³ и Конвенции Организации Объединенных Наций о борьбе против незаконного оборота наркотических средств и психотропных веществ 1988 года⁴;

9. *просит* Директора-исполнителя Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности представить Комиссии по наркотическим средствам на ее сорок восьмой сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции.

Проект резолюции II Оказание поддержки правительству Афганистана в его усилиях по ликвидации незаконно производимого опия и укреплению стабильности и безопасности в регионе

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на Декларацию тысячелетия Организации Объединенных Наций¹, в которой намечаются взаимосвязанные обязательства, цели и задачи, к достижению которых необходимо стремиться, в частности в области развития, мира и безопасности, и закладывается необходимая основа для международного сотрудничества в интересах достижения этих целей,

признавая, что угроза, порождаемая незаконным культивированием опийного мака, а также незаконным производством опия и его оборотом, которая рассматривалась на Конференции о путях распространения наркотиков из Центральной Азии в Европу, проходившей в Париже 21 и 22 мая 2003 года, является серьезным испытанием для безопасности и стабильности Афганистана, соседних с ним стран и региона и создает проблему для стран всего мира,

принимая к сведению документ «Афганистан: Обзор по опию в 2003 году», опубликованный Управлением Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности,

признавая твердое обязательство Переходной администрации Афганистана ликвидировать культивирование опийного мака к 2013 году посредством постоянно принимаемых мер на институциональном, правовом и административном уровнях,

вновь подтверждая обязательства, взятые на себя государствами-членами в Политической декларации, которая была принята Генеральной Ассамблеей на ее двадцатой специальной сессии и в которой государства-члены признали, что действия по решению мировой проблемы наркотиков являются общей и совместной ответственностью, и выразили свою убежденность в том, что она должна решаться в многонациональных рамках²,

напоминая, что 17 июня 2003 года Совет Безопасности призвал международное сообщество оказать Переходной администрации Афганистана помощь в сотрудничестве с Управлением Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности и в соответствии с национальной стратегией борьбы с наркотиками,

напоминая также, что в разделе II своей резолюции 58/141 от 22 декабря 2003 года Генеральная Ассамблея вновь подтвердила совместное заявление министров и дальнейшие меры по осуществлению планов действий, являющихся результатом работы двадцатой специальной сессии Генеральной Ассамблеи и принятых в ходе этапа заседаний на уровне министров сорок шестой сессии Комиссии по наркотическим средствам³, и рекомендовала оказывать надлежащую помощь Афганистану в поддержку приверженности Переходной администрации Афганистана делу ликвидации незаконно производимого опия,

¹ См. резолюцию 55/2.

² Резолюция S-20/2, приложение, пункт 2.

³ A/58/124, раздел II.A.

подчеркивая важность и необходимость скорейшего выполнения пяти планов действий, принятых Международной конференцией по Афганистану, посвященной борьбе с наркотиками и проходившей в Кабуле 8 и 9 февраля 2004 года, которые должны были обсуждаться на международной конференции под названием «Афганистан и международное сообщество: партнерство во имя будущего», состоявшейся в Берлине 31 марта и 1 апреля 2004 года, а также вывод Кабульской конференции о том, что проблема запрещенных наркотиков является задачей первоочередного значения для всех тех, кто заинтересован в обеспечении будущего Афганистана,

напоминая, что в совместном заявлении министров и дальнейших мерах по осуществлению планов действий, принятых на двадцатой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, министры и другие представители правительств, участвовавшие в работе этапа заседаний на уровне министров сорок шестой сессии Комиссии по наркотическим средствам, рекомендовали оказывать надлежащую помощь Афганистану в рамках всеобъемлющей международной стратегии, осуществляемой, в частности, под эгидой Организации Объединенных Наций и в рамках других международных форумов, в поддержку приверженности Переходного правительства Афганистана цели искоренения незаконного культивирования опийного мака и с учетом уникального положения этой страны, и подтвердили, что такие меры должны способствовать обеспечению альтернативных средств к существованию и содействовать борьбе против незаконного оборота наркотиков и прекурсоров внутри Афганистана, в соседних государствах и странах, расположенных вдоль маршрутов доставки наркотиков, в том числе укреплению «поясов безопасности» в этом регионе, и что необходимо предпринимать энергичные усилия в целях сокращения мирового спроса на наркотики, с тем чтобы способствовать устойчивому искоренению незаконного культивирования в Афганистане, и в этом контексте вновь заявили, что принятие ими мер в ответ на эту неординарную ситуацию не приведет к ослаблению их приверженности борьбе с наркотиками в других частях мира и снижению объема выделяемых на эти цели ресурсов⁴,

напоминая, что Международный комитет по контролю над наркотиками в своем докладе за 2003 год отметил, что в результате торговли афганскими опиатами образуются средства, которые идут на коррумпирование государственных органов, финансирование терроризма и беспорядков, а также приводят к дестабилизации данного региона⁵,

ссылаясь на обращение Международного комитета по контролю над наркотиками к международному сообществу от 12 февраля 2004 года оказать всестороннюю поддержку афганским властям в урегулировании ситуации с контролем над наркотиками в целях выполнения требований международных договоров о контроле над наркотиками, включая статью 14 Единой конвенции о наркотических средствах 1961 года⁶ и этой Конвенции с поправками, внесенными в нее в соответствии с Протоколом 1972 года⁷,

⁴ A/58/124, раздел II.A, пункт 22.

⁵ Доклад Международного комитета по контролю над наркотиками за 2003 год (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.04.XI.1), пункт 203.

⁶ United Nations, *Treaty Series*, vol. 520, No. 7515.

⁷ *Ibid.*, vol. 976, No. 14152.

1. *приветствует* двустороннюю и многостороннюю поддержку, оказываемую международным сообществом через Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности и через другие организации;

2. *выражает* поддержку усилиям государств-членов, направленным на укрепление регионального сотрудничества в целях противодействия угрозе международному сообществу, создаваемой незаконным культивированием опийного мака в Афганистане и незаконной торговлей таким опиумом;

3. *призывает* международное сообщество расширить финансовую и техническую поддержку Афганистану, с тем чтобы его правительство могло успешно осуществлять свою национальную стратегию борьбы с наркотиками, и тем самым уменьшить спрос на запрещенные наркотики в Афганистане и угрозу миру, стабильности и социально-экономическому восстановлению Афганистана, а также безопасности этого региона и других регионов мира, которую создают незаконное культивирование опийного мака и незаконная торговля опиумом;

4. *настоятельно призывает* все заинтересованные стороны активизировать усилия по осуществлению комплексной стратегии, охватывающей правоохранительные меры, меры по искоренению, пресечению незаконного оборота и сокращению спроса, а также информационно-пропагандистскую деятельность, включая обеспечение альтернативных источников средств к существованию в более широком контексте развития, нежели в нынешнем его понимании, с целью обеспечения устойчивых источников средств к существованию, не зависящих от незаконного производства опиума;

5. *предлагает* Переходной администрации Афганистана ускорить выполнение мужественно взятого на себя обязательства в отношении пяти планов действий, принятых Международной конференцией по Афганистану, посвященной борьбе с наркотиками, которая проходила в Кабуле 8 и 9 февраля 2004 года;

6. *вновь подтверждает* необходимость усиления мер по сокращению глобального спроса на запрещенные наркотики в интересах поддержки и обеспечения устойчивости усилий по ликвидации незаконного производства опиума в Афганистане;

7. *просит* Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности при условии наличия средств, полученных в форме добровольных взносов, которые могут состоять либо из средств общего назначения в соответствии с руководящими принципами Комиссии по наркотическим средствам в отношении использования средств общего назначения⁸, либо из целевых средств, и предлагает заинтересованным государствам-членам, международным организациям и финансовым учреждениям постоянно включать меры по борьбе с наркотиками в свои стратегии сотрудничества в области развития с учетом целей правительства Афганистана в области развития в интересах создания в Афганистане устойчивых альтернативных источников получения средств к существованию.

⁸ *Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 2001 год, Дополнение № 8 (E/2001/28/Rev.1), часть II, глава I, резолюция 44/20, приложение.*

Проект резолюции III Последующие меры по укреплению систем контроля над химическими веществами-прекурсорами и предупреждение их утечки и незаконного оборота

Генеральная Ассамблея,

будучи обеспокоена продолжающейся утечкой прекурсоров и их неправомерным использованием, а также тем фактом, что вопреки усилиям всех государств, в том числе государств-производителей, государств-экспортеров, государств-импортеров и государств транзита, химические вещества продолжают все шире поступать в сферу изготовления запрещенных наркотиков естественного и синтетического происхождения, и эта проблема заслуживает самого серьезного внимания со стороны всех государств,

ссылаясь на Политическую декларацию, принятую Генеральной Ассамблеей на ее двадцатой специальной сессии, посвященной совместной борьбе с мировой проблемой наркотиков, в которой государства-члены установили для государств 2008 год в качестве целевого срока для ликвидации или существенного сокращения масштабов утечки прекурсоров¹,

ссылаясь также на совместное заявление министров и дальнейшие меры по осуществлению планов действий, вытекающих из решений двадцатой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, которые были утверждены в ходе этапа заседаний на уровне министров сорок шестой сессии Комиссии по наркотическим средствам²,

подчеркивая большое значение резолюций Экономического и Социального Совета 2003/32 от 22 июля 2003 года о подготовке кадров по вопросам контроля над прекурсорами, борьбы с отмыванием денег и предупреждения злоупотребления наркотиками и 2003/35 также от 22 июля 2003 года об усилении мер по предупреждению и пресечению незаконного оборота наркотиков,

ссылаясь на пункты 1, 9(с) и 10 статьи 12 Конвенции Организации Объединенных Наций о борьбе против незаконного оборота наркотических средств и психотропных веществ 1988 года³,

вновь подтверждая важность использования всех имеющихся правовых средств или мер для предупреждения утечки химических веществ из сферы законной торговли в сферу незаконного изготовления наркотиков как одного из основных компонентов всеобъемлющих стратегий борьбы со злоупотреблением наркотиками и их оборотом, а также предотвращения доступа к химическим веществам-прекурсорам для лиц, которые занимаются или пытаются заниматься переработкой запрещенных наркотиков,

вновь подчеркивая важное значение эффективного обмена в режиме реального времени информацией по вопросам пресечения незаконного оборота, утечки и предполагаемой утечки прекурсоров как одного из основных компонентов стратегий по содействию всестороннему расследованию дел, связанных

¹ Резолюция S-20/2 Генеральной Ассамблеи, приложение, пункт 14.

² A/58/124, раздел II.A.

³ United Nations, *Treaty Series*, vol. 1582, No. 27627.

с такой утечкой, включая выявление методов такой деятельности и ее участников, а также возбуждение надлежащего судебного преследования,

предлагая государствам-членам проводить силами правоохранительных органов расследования предшествовавших обстоятельств в целях эффективного противодействия международным организованным контрабандным сетям,

предлагая также государствам-членам содействовать обмену информацией между соответствующими учреждениями в целях выявления источников изъятых химических веществ-прекурсоров и лиц, ответственных за поставку и утечку таких веществ, а также выявления источников фармацевтических препаратов, неправомерно используемых для незаконного изготовления наркотиков,

принимая во внимание все чаще вскрываемые связи между контрабандой наркотиков и контрабандой химических веществ-прекурсоров, включая использование аналогичных методов сокрытия поставок во избежание обнаружения,

с удовлетворением отмечая результаты, достигнутые в рамках операции «Пурпур» и операции «Топаз», а также новой инициативы под названием проект «Призма», предпринятых Международным комитетом по контролю над наркотиками в сотрудничестве с государствами-членами в целях усиления контроля над химическими веществами, используемыми при незаконном изготовлении соответственно кокаина, героина и стимуляторов амфетаминового ряда,

будучи обеспокоена тем, что Международный комитет по контролю над наркотиками не сможет выполнять свои важные функции в рамках вышеупомянутых операций без дополнительных ресурсов,

1. *настоятельно призывает* все государства-члены создать системы и ввести процедуры, обеспечивающие оперативную передачу всем заинтересованным правительствам и Международному комитету по контролю над наркотиками подробной информации о любом случае пресечения незаконного оборота, изъятия, утечки или попытки организовать утечку прекурсоров, и по мере возможности обмениваться соответствующей информацией, чтобы облегчить выявление методов, часто используемых в сфере незаконного оборота химических веществ на национальном и международном уровнях, в соответствии со статьей 12 Конвенции Организации Объединенных Наций о борьбе против незаконного оборота наркотических средств и психотропных веществ 1988 года³;

2. *вновь подчеркивает* важность применения принципа «знай своего клиента», упоминаемого в резолюции 2003/39 Экономического и Социального Совета от 22 июля 2003 года, и подчеркивает необходимость более строгого применения механизма предварительного уведомления об экспорте, в том числе путем своевременного направления ответов, особенно на основе эффективного обмена информацией;

3. *предлагает* тем государствам, которые не располагают механизмами, обеспечивающими обмен информацией в режиме реального времени в рамках проводимых международных операций, рассмотреть возможность создания национального координационного центра или центрального национального органа согласно стандартным процедурам осуществления международных операций, через которые можно направлять всю информацию о законных и незакон

ных поставках, и предлагает всем государствам-членам вносить свой вклад в обновление справочника компетентных национальных органов, действующих на основании международных договоров о контроле над наркотиками, с целью выполнения статьи 12 Конвенции 1988 года;

4. *рекомендует* государствам-членам при необходимости разработать или усовершенствовать свои нормативные и оперативные процедуры контроля для борьбы с утечкой химических веществ в сферу незаконного изготовления или производства наркотиков и предлагает соответствующим органам наладить или еще больше укрепить координацию и сотрудничество между всеми регулирующими и правоохранительными службами, осуществляющими контроль над прекурсорами;

5. *предлагает* государствам-членам и соответствующим международным и региональным органам анализировать имеющиеся данные оперативно-розыскного характера о контрабанде наркотиков и контрабанде химических веществ-прекурсоров в целях выявления общих связей и планирования соответствующих операций по пресечению такой деятельности;

6. *предлагает* государствам-членам обеспечить, чтобы в ходе следственных мероприятий пресеченным попыткам организовать утечку уделялось такое же внимание, какое уделялось бы изъятию этого же вещества, поскольку такие дела могут принести ценные оперативные данные, позволяющие предотвратить утечку в других местах;

7. *подчеркивает* необходимость обеспечить создание соответствующих механизмов, где это необходимо и в той мере, в какой это возможно, для предотвращения утечки препаратов, содержащих химические вещества, включенные в таблицы I и II Конвенции 1988 года, которые связаны с незаконным изготовлением наркотиков, в частности препаратов, содержащих эфедрин или псевдоэфедрин;

8. *предлагает* государствам-членам в целях эффективного противодействия контрабандным сетям, проводить силами правоохранительных органов расследования предшествовавших обстоятельств и, когда это возможно, выявлять источники изъятых химических веществ-прекурсоров и лиц, ответственных за партию груза и в конечном итоге за утечку;

9. *предлагает также* государствам-членам рассмотреть возможность организации действующих программ анализа химического профиля и призывает все государства, по мере возможности, поддерживать эти программы;

10. *просит* Международный комитет по контролю над наркотиками в соответствии с резолюцией 1995/20 Экономического и Социального Совета от 24 июля 1995 года вести наблюдение за международной торговлей в целях выявления попыток организовать утечку и тем самым предотвращать поступление химических веществ-прекурсоров на незаконный рынок;

11. *настоятельно призывает* Международный комитет по контролю над наркотиками продолжать принимать последующие меры по всем таким случаям утечки, содействуя проведению расследований национальных органов, и информировать о своих выводах правительства в рамках своего ежегодного доклада;

12. *просит* Генерального секретаря предоставить Международному комитету по контролю над наркотиками необходимые ресурсы, с тем чтобы он мог эффективно продолжать свою работу в рамках операции «Пурпур», операции «Топаз» и проекта «Призма»;

13. *просит* Директора-исполнителя Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности в рамках своих докладов за двухгодичный период о выполнении решений двадцатой специальной сессии Генеральной Ассамблеи и с учетом соответствующих резолюций, которые были приняты по этому вопросу после специальной сессии, включать в свой доклад о контроле над прекурсорами, начиная с доклада, подлежащего представлению Комиссии по наркотическим средствам на ее сорок восьмой сессии, рекомендации относительно обеспечения более строгого применения механизма предварительного уведомления об экспорте и своевременного направления ответной информации.

Проект резолюции IV Международное сотрудничество в решении мировой проблемы наркотиков

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на Декларацию тысячелетия Организации Объединенных Наций¹, резолюцию 58/141 от 22 декабря 2003 года и на свои другие предыдущие резолюции,

подтверждая свою приверженность решениям двадцатой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной совместным усилиям по борьбе с мировой проблемой наркотиков, которая состоялась в Нью-Йорке 8–10 июня 1998 года, и приветствуя сохраняющуюся решимость правительств преодолеть мировую проблему наркотиков на основе всемерного и сбалансированного осуществления национальных, региональных и международных стратегий, направленных на сокращение спроса на незаконные наркотики, их производства и оборота,

подтверждая также важное значение обязательств государств-членов по достижению целей на 2003 и 2008 годы, изложенных в Политической декларации, принятой Генеральной Ассамблеей на ее двадцатой специальной сессии², и с удовлетворением отмечая руководящие принципы и элементы, рекомендованные Комиссией по наркотическим средствам Директору-исполнителю Программы Организации Объединенных Наций по международному контролю над наркотиками, для подготовки последующих докладов о деятельности по осуществлению решений двадцатой специальной сессии³,

подчеркивая важное значение Плана действий⁴ по осуществлению Декларации о руководящих принципах сокращения спроса на наркотики⁵, в котором предлагается новый глобальный подход, сбалансированный с точки зрения незаконного предложения и сокращения спроса, в соответствии с принципом совместной ответственности, и Плана действий по налаживанию международного сотрудничества в деле искоренения незаконных наркотикосодержащих культур и содействия альтернативному развитию⁶, в котором признается важность сокращения предложения как неотъемлемого элемента сбалансированной стратегии контроля над наркотическими средствами,

отдавая должное усилиям всех стран, особенно стран-производителей наркотических средств для использования в научных и медицинских целях, и Международного комитета по контролю над наркотиками в деятельности по недопущению утечки этих веществ на незаконные рынки и поддержанию производства на уровне, соответствующем законному спросу, согласно Единой

¹ См. резолюцию 55/2.

² Резолюция S-20/2, приложение.

³ *Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 1999 год, Дополнение № 8 (E/1999/28/Rev.1), часть вторая, глава I, резолюция 42/11, и там же, 2001 год, Дополнение № 8 (E/2001/28/Rev.1), глава I, раздел C, резолюция 44/2.*

⁴ Резолюция 54/132, приложение.

⁵ Резолюция S-20/3, приложение.

⁶ Резолюция S-20/4 E.

конвенции о наркотических средствах 1961 года⁷ и Конвенции о психотропных веществах 1971 года⁸,

сознавая, что прогресс в достижении целей, установленных в Политической декларации, был неровным, о чем также свидетельствуют доклады⁹ Директора-исполнителя Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности за двухгодичные периоды¹⁰, и признавая, что проблема наркотиков по-прежнему представляет собой глобальный вызов, который создает серьезную угрозу для здоровья и безопасности людей и благополучия всего человечества, особенно детей и молодежи, и что она подрывает социально-экономическую и политическую стабильность и устойчивое развитие, в том числе усилия, направленные на снижение уровня нищеты, и является причиной насилия и преступности, в том числе в городских районах,

будучи обеспокоена ростом масштабов злоупотребления незаконными наркотиками детьми, в том числе подросткового и юношеского возраста,

будучи обеспокоена также проблемами, которые порождаются связями между распространением ВИЧ/СПИДа и потреблением наркотиков инъекционным способом,

будучи обеспокоена далее серьезными вызовами и угрозами, порождаемыми сохраняющимися связями между незаконным оборотом наркотиков и терроризмом и другими национальными и транснациональными видами преступной деятельности, такими, как торговля людьми, особенно женщинами и детьми, отмывание денег, коррупция, незаконный оборот оружия и химических веществ-прекурсоров, и подтверждая необходимость энергичного и эффективного международного сотрудничества для противодействия этим угрозам,

будучи обеспокоена политикой и деятельностью в поддержку легализации незаконных наркотических средств и психотропных веществ, которые не соответствуют международным договорам о контроле над наркотиками и могли бы поставить под угрозу международный режим контроля над наркотиками,

будучи обеспокоена также увеличением утечки химических веществ-прекурсоров, используемых в незаконном производстве наркотиков,

признавая, что международное сотрудничество в области борьбы со злоупотреблением наркотиков и их незаконным производством и оборотом показало, что позитивные результаты могут быть достигнуты благодаря постоянным и коллективным усилиям, и выражая свою признательность за инициативы в этой области,

⁷ United Nations, *Treaty Series*, vol. 520, No. 7515.

⁸ *Ibid.*, vol. 1019, No. 14956.

⁹ E/CN.7/2001/2 и Add.1-3, E/CN.7/2001/16 и E/CN.7/2003/2 и Add.1-6.

¹⁰ Ранее называвшееся Управлением по контролю над наркотиками и предупреждению преступности.

I**Уважение принципов, закрепленных в Уставе Организации Объединенных Наций и международном праве, в борьбе с мировой проблемой наркотиков**

1. *вновь подтверждает*, что борьба с мировой проблемой наркотиков является общей и совместной задачей, которую необходимо решать в многостороннем контексте, требует комплексного и сбалансированного подхода и должна вестись в полном соответствии с целями и принципами, закрепленными в Уставе Организации Объединенных Наций и международном праве, и особенно при полном уважении суверенитета и территориальной целостности государств, принципа невмешательства во внутренние дела государств и всех прав человека и основных свобод, а также на основе принципов равноправия и взаимного уважения;

2. *настоятельно призывает* все государства ратифицировать Единую конвенцию о наркотических средствах 1961 года с поправками, внесенными в нее Протоколом 1972 года¹¹, Конвенцию о психотропных веществах 1971 года⁸ и Конвенцию Организации Объединенных Наций о борьбе против незаконного оборота наркотических средств и психотропных веществ 1988 года¹² или присоединиться к ним, а государства-участники выполнять все их положения;

3. *рекомендует* в целях всемирного противодействия транснациональной преступной деятельности, связанной с незаконным оборотом наркотиков, всем государствам в срочном порядке подписать и ратифицировать Конвенцию Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности¹³ и Конвенцию Организации Объединенных Наций против коррупции¹⁴ или присоединиться к ним, а государствам-участникам выполнять их положения;

II**Международное сотрудничество в борьбе с мировой проблемой наркотиков и меры по осуществлению решений двадцатой специальной сессии**

1. *подтверждает* Совместное заявление министров с изложением дальнейших мер по осуществлению планов действий, вытекающих из решений двадцатой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, принятое на этапе заседаний сорок шестой сессии Комиссии по наркотическим средствам на уровне министров¹⁵, в котором подчеркивается, что мировую проблему наркотиков надлежит решать на многосторонней, региональной, двусторонней и национальной основе и что для успешного решения этой проблемы необходимо участие в борьбе с ней всех государств-членов; что деятельность в этой области должна опираться на активное международное сотрудничество и сотрудничество в целях развития и должна также быть одним из национальных приоритетов в области развития и что она требует сбалансированного подхода к сокращению

¹¹ United Nations, *Treaty Series*, vol. 976, No. 14152.

¹² См. *Официальные отчеты Конференции Организации Объединенных Наций по принятию Конвенции о борьбе против незаконного оборота наркотических средств и психотропных веществ, Вена, 25 ноября — 20 декабря 1988 года*, том I (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.94.XI.5).

¹³ Резолюция 55/25, приложения I–III, и резолюция 55/255, приложение.

¹⁴ См. резолюцию 58/4.

¹⁵ A/58/124, раздел II.A.

щению спроса и предложения, а также разработки всеобъемлющей стратегии, сочетающей альтернативное развитие, в том числе, при необходимости, превентивное альтернативное развитие, искоренение, пресечение, правоприменение, профилактику, лечение и реабилитацию, а также просвещение;

2. *призывает* все государства активизировать свои усилия в борьбе с мировой проблемой наркотиков, чтобы достичь целей, поставленных на 2008 год в Политической декларации, принятой Генеральной Ассамблеей на двадцатой специальной сессии²;

3. *призывает* все соответствующие действующие лица продолжать тесно сотрудничать с правительствами в пропаганде и реализации решений двадцатой специальной сессии и этапа заседаний сорок шестой сессии Комиссии по наркотическим средствам на уровне министров;

4. *подчеркивает*, что сбор данных, анализ и оценка результатов осуществляемой национальной и международной политики являются необходимыми инструментами для дальнейшей разработки надежных, основанных на фактических данных стратегий контроля над наркотиками;

Сокращение спроса

5. *настоятельно призывает* все государства-члены реализовать План действий⁴ по осуществлению Декларации о руководящих принципах сокращения спроса на наркотики⁵ и укрепить прилагаемые ими на национальном уровне усилия по противодействию злоупотреблению незаконными наркотиками их населением, особенно детьми и молодежью;

6. *настоятельно призывает* государства для достижения существенного и поддающегося оценке сокращения масштабов злоупотребления наркотиками к 2008 году:

а) обеспечить дальнейшее осуществление всеобъемлющих политики и программ сокращения спроса, включая исследования, охватывающие все подлежащие международному контролю наркотики, в целях повышения уровня осведомленности общественности о проблеме наркотиков, уделяя особое внимание профилактике, просвещению и распространению, особенно среди молодежи и других групп риска, информации о формировании жизненных навыков, выборе здорового образа жизни и участии в деятельности, свободной от наркотиков;

б) обеспечить дальнейшее развитие и осуществление всеобъемлющей политики сокращения спроса, включая мероприятия по снижению риска, которая соответствует надежной медицинской практике и международным договорам о контроле над наркотиками и смягчает неблагоприятные последствия для здоровья и социальные последствия злоупотребления наркотиками; и обеспечить предоставление широкого диапазона всеобъемлющих услуг в целях лечения, реабилитации и социальной реинтеграции лиц, злоупотребляющих наркотиками, выделяя на такие услуги достаточные ресурсы, поскольку социальная изоляция является важным фактором риска злоупотребления наркотиками;

в) активизировать осуществление программ раннего вмешательства, с тем чтобы убедить детей и молодежь не использовать незаконные наркотики, в том числе воздерживаться от полинаркомании и использования в рекреацион

ных целях таких веществ, как каннабис и синтетические наркотики, особенно стимуляторы амфетаминового ряда, а также поощрять активное участие молодого поколения в кампаниях по борьбе с наркотиками;

d) обеспечить предоставление широкого диапазона всеобъемлющих услуг в целях профилактики распространения ВИЧ/СПИДа и других инфекционных заболеваний, связанных со злоупотреблением наркотиками, включая просвещение, консультирование и лечение злоупотребляющих наркотиками лиц, и в частности оказывать помощь развивающимся странам в их усилиях по решению этих проблем;

Незаконные наркотики синтетического происхождения

7. *настоятельно призывает* государства активизировать свои усилия на национальном, региональном и международном уровнях по осуществлению всеобъемлющих мер, предусмотренных в Платформе действий по борьбе с незаконным изготовлением и оборотом стимуляторов амфетаминового ряда и их прекурсоров, а также со злоупотреблением ими¹⁶, предпринять особые усилия по борьбе со злоупотреблением стимуляторами амфетаминового ряда и их использованием в рекреационных целях, особенно молодежью, а также по распространению информации о неблагоприятных последствиях для здоровья и социально-экономических последствиях такого злоупотребления;

Контроль над веществами

8. *призывает* государства создать или укрепить механизмы и процедуры для обеспечения строгого контроля над веществами, перечисленными в международных договорах, касающихся наркотических средств, и используемыми для производства незаконных наркотиков естественного и синтетического происхождения, и поддерживать международные операции, нацеленные на недопущение их утечки, в том числе посредством координации деятельности и сотрудничества регулятивных и правоохранительных служб, занимающихся контролем над ними;

Контроль над прекурсорами

9. *рекомендует* государствам создать или укрепить механизмы и процедуры, с тем чтобы обеспечить строгий контроль над химическими веществами-прекурсорами, используемыми для производства незаконных наркотиков, поддерживать международные операции, нацеленные на недопущение утечки химических веществ-прекурсоров, в том числе посредством координации деятельности и сотрудничества регулятивных и правоохранительных служб, занимающихся контролем над прекурсорами, в сотрудничестве с Международным комитетом по контролю над наркотиками, и эффективно противодействовать контрабандным сетям, в частности путем проведения силами правоохранительных органов расследований предшествующих обстоятельств;

Сотрудничество между судебными органами

10. *призывает* все государства укреплять международное сотрудничество между судебными и правоохранительными органами на всех уровнях в це

¹⁶ См. резолюцию S-20/4 А.

лях предупреждения незаконного оборота наркотиков и борьбы с ним и распространять и пропагандировать самые оптимальные методы деятельности в целях пресечения незаконного оборота наркотиков, в том числе посредством создания и укрепления региональных механизмов, оказания технической помощи и разработки эффективных методов сотрудничества, в частности в сфере воздушного, морского, портового и пограничного контроля и в осуществлении договоров о выдаче;

Борьба с отмыванием денег

11. *настоятельно призывает* государства активизировать действия, в частности международное сотрудничество и техническую помощь, в целях предупреждения отмывания доходов, полученных от незаконного оборота наркотиков и связанной с ним преступной деятельности, и борьбу с ним при поддержке системы Организации Объединенных Наций, таких международных учреждений, как Всемирный банк и региональные банки развития, создавать и укреплять всеобъемлющие международные режимы борьбы с отмыванием денег и улучшать обмен информацией между финансовыми учреждениями и органами, на которые возложены функции предупреждения и выявления отмывания этих доходов;

12. *призывает* государства рассмотреть возможность включения в их национальные планы контроля над наркотиками положений, предусматривающих создание национальных сетей в целях укрепления их соответствующих потенциалов предотвращения, мониторинга, контроля и пресечения серьезных правонарушений, связанных с отмыванием денег и финансированием террористических актов, и в целом в целях борьбы со всеми транснациональными организованными преступными актами и в дополнение к существующим региональным и международным сетям, занимающимся вопросами отмывания денег;

Международное сотрудничество в ликвидации незаконных культур и в обеспечении альтернативного развития

13. *отмечает* усилия государств по осуществлению новаторских альтернативных программ, касающихся, в частности, восстановления лесов, сельского хозяйства и мелких и средних предприятий, и подчеркивает значение вклада системы Организации Объединенных Наций и международного сообщества в экономическое и социальное развитие общин, получающих пользу от таких программ;

14. *призывает* государства в соответствующих случаях:

а) расширять поддержку, включая, при необходимости, предоставление новых и дополнительных финансовых ресурсов, оказываемую программам альтернативного развития, охраны окружающей среды и ликвидации незаконных культур, осуществляемым странами, затронутыми незаконным культивированием каннабиса, особенно в Африке, опийного мака и кокаинового куста, в частности национальным программам, направленным на снижение уровня социальной маргинализации и стимулирование устойчивого экономического развития;

b) активизировать осуществление совместных стратегий на основе международного и регионального сотрудничества для укрепления потенциала в области альтернативного развития, искоренения и пресечения незаконного культивирования, в том числе путем подготовки кадров, просвещения и оказания технической помощи, для цели искоренения выращивания незаконных культур и содействия экономическому и социальному развитию;

c) способствовать расширению международного сотрудничества, в том числе, при необходимости, на основе превентивного альтернативного развития, в целях не допустить начала выращивания незаконных культур в других районах или его перемещения в другие районы;

d) расширить в соответствии с принципом совместной ответственности доступ на свои рынки для продуктов, производимых в рамках программ альтернативного развития, которые необходимы для создания рабочих мест и искоренения нищеты;

e) создать или укрепить, где это необходимо, национальные механизмы наблюдения и контроля за незаконными культурами;

f) продолжать способствовать поддержанию равновесия между законным предложением опиатного сырья, используемого в медицинских и научных целях, и спросом на это сырье и сотрудничать в предотвращении увеличения числа источников производства опиатного сырья;

g) делиться с заинтересованными государствами своим опытом, знаниями и самыми эффективными методами работы в области ликвидации незаконных наркотических культур и осуществления программ альтернативного развития;

15. *призывает* международное сообщество увеличить финансовую и техническую помощь Афганистану, чтобы дать возможность правительству успешно осуществить его национальную стратегию борьбы с наркотиками;

III

Деятельность системы Организации Объединенных Наций

1. *подчеркивает*, что многоаспектный характер мировой проблемы наркотиков требует укрепления интеграции и координации деятельности по контролю над наркотическими средствами во всей системе Организации Объединенных Наций, включая деятельность по последующему осуществлению решений основных конференций Организации Объединенных Наций, а также других соответствующих многосторонних учреждений и организаций;

2. *подтверждает свою решимость* и впредь укреплять механизм Организации Объединенных Наций по международному контролю над наркотиками, в частности Комиссию по наркотическим средствам, Программу Организации Объединенных Наций по международному контролю над наркотиками и Международный комитет по контролю над наркотиками, с тем чтобы они были способны выполнять свои мандаты, с учетом рекомендаций, содержащихся в резолюции 1999/30 Экономического и Социального Совета от 28 июля 1999 года, и мер и рекомендаций, принятых Комиссией по наркотическим средствам на ее сорок четвертой, сорок пятой, сорок шестой и сорок седьмой сессиях и направленных на активизацию ее функционирования;

3. *призывает* Комиссию по наркотическим средствам как глобальный координационный орган в области контроля над наркотиками и как руководящий орган Программы Организации Объединенных Наций по международному контролю над наркотиками и Международный комитет по контролю над наркотиками продолжать их полезную работу по контролю над прекурсорами и другими химическими веществами, используемыми при незаконном изготовлении наркотических средств и психотропных веществ;

4. *отмечает*, что Международный комитет по контролю над наркотиками для осуществления всех его мандатов нуждается в достаточных ресурсах, включая ресурсы, которые позволят ему эффективно выполнять свои задачи в рамках операции «Багрянец», операции «Топаз» и проекта «Призма», и в этой связи настоятельно призывает государства-члены в рамках общих усилий твердо выступить за предоставление Комитету надлежащих и достаточных бюджетных ресурсов в соответствии с резолюцией 1996/20 Экономического и Социального Совета от 23 июля 1996 года и подчеркивает необходимость поддерживать его потенциал посредством, среди прочего, выделения надлежащих средств Генеральным секретарем и оказания адекватной технической поддержки Программой Организации Объединенных Наций по международному контролю над наркотиками и призывает к активизации сотрудничества и углублению взаимопонимания между государствами-членами и Комитетом, с тем чтобы он мог осуществлять все свои мандаты согласно международным конвенциям о контроле над наркотиками;

5. *приветствует* усилия Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности, направленные на осуществление его мандата, и просит Управление продолжать:

a) укреплять диалог с государствами-членами, а также обеспечивать дальнейшее совершенствование управления, с тем чтобы содействовать более активному и устойчивому исполнению программ и дополнительно побудить Директора-исполнителя максимально повысить эффективность Программы, в частности, за счет осуществления в полном объеме резолюций Комиссии по наркотическим средствам, особенно содержащихся в ней рекомендаций;

b) укреплять сотрудничество с государствами-членами и с программами, фондами и соответствующими учреждениями Организации Объединенных Наций, а также соответствующими региональными организациями и учреждениями и неправительственными организациями и оказывать им, по их просьбе, помощь в осуществлении решений двадцатой специальной сессии;

c) расширять в рамках имеющихся добровольных ресурсов свою помощь странам, которые прилагают усилия по сокращению масштабов выращивания незаконных культур, в частности принимая для этого программы альтернативного развития, и искать новые и нетрадиционные механизмы финансирования;

d) выделять — при сохранении баланса между программами по сокращению спроса и предложения — достаточные ресурсы для того, чтобы Управление могло играть свою роль в деле реализации Плана действий по осуществлению Декларации о руководящих принципах сокращения спроса на наркотики и поддерживать страны по их просьбе в деле дальнейшей разработки и осуществления политики сокращения спроса на наркотики;

e) разрабатывать ориентированные на практическую деятельность стратегии оказания государствам-членам помощи в реализации Плана действий по осуществлению Декларации и представить Комиссии по наркотическим средствам на ее сорок восьмой сессии доклад о последующей деятельности по выполнению Плана действий;

f) укреплять диалог и сотрудничество с многосторонними банками развития и международными финансовыми учреждениями, с тем чтобы они могли во исполнение решений специальной сессии осуществлять кредитные операции и программы, связанные с контролем над наркотиками, в заинтересованных и затрагиваемых странах, и информировать Комиссию по наркотическим средствам о дальнейшем прогрессе в этой области;

g) учитывать решения специальной сессии, включать в свой доклад о незаконном обороте наркотиков обновленную, объективную и всестороннюю оценку мировых тенденций в области незаконного оборота наркотических средств и психотропных веществ и их транзита, включая информацию об используемых методах и маршрутах, и рекомендовать пути и средства укрепления способности государств, по территории которых проходят такие маршруты, решать проблему наркотиков во всех ее аспектах;

h) публиковать “World Drug Report” («Доклад о мировом положении в области наркотических средств»), содержащий всестороннюю и сбалансированную информацию о мировой проблеме наркотиков, и вести поиск дополнительных внебюджетных ресурсов для его издания на всех официальных языках;

i) оказывать техническую помощь за счет имеющихся добровольных взносов на эти цели тем государствам, которые идентифицированы соответствующими международными органами в качестве в наибольшей степени затронутых транзитом наркотиков, в частности развивающимся странам, нуждающимся в такой помощи и поддержке;

j) оказывать содействие по просьбе государств и при полном уважении их суверенитета и территориальной целостности и при поддержке, в частности, Управления Организации Объединенных Наций по вопросам космического пространства и Европейского космического агентства в своевременном обнаружении появления или перемены мест выращивания незаконных культур;

6. *приветствует* возглавляемую Управлением по наркотикам и преступности Организации Объединенных Наций последующую деятельность в связи с состоявшейся в 2003 году Конференцией «Пути доставки наркотиков: из Центральной Азии в Европу» (Парижский пакт)¹⁷ и призывает Управление и другие соответствующие международные организации продолжать их усилия;

7. *приветствует также* решение, принятое Комиссией по наркотическим средствам на ее сорок седьмой сессии, о том, чтобы выбрать тему «Профилактика ВИЧ/СПИДа и других передаваемых через кровь заболеваний в контексте профилактики злоупотребления наркотиками» для обсуждения в ходе тематической дискуссии на ее сорок восьмой сессии в 2005 году;

¹⁷ См. S/2003/641.

8. *просит* Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности при наличии ресурсов и с учетом руководящих принципов Комиссии по наркотическим средствам относительно использования средств общего назначения вместе с международными финансовыми учреждениями и организациями, занимающимися предупреждением и пресечением отмывания денег и торговли наркотиками, оказывать содействие в обеспечении профессиональной подготовки и консультаций в рамках технического сотрудничества в государствах по соответствующей просьбе и с учетом, в частности, рекомендаций по вопросам борьбы с отмыванием денег и финансированием терроризма, сформулированных Целевой группой по финансовым мероприятиям, касающимся отмывания денег, и ее региональными группами;

9. *настоятельно призывает* все правительства оказывать максимально возможную финансовую и политическую поддержку Программе Организации Объединенных Наций по международному контролю над наркотиками путем расширения ее донорской базы и увеличения добровольных взносов, в частности взносов общего назначения, с тем чтобы позволить ей продолжать, расширять и укреплять свою оперативную деятельность и деятельность в области технического сотрудничества, и рекомендует выделять для Программы достаточную долю средств из регулярного бюджета Организации Объединенных Наций, с тем чтобы она могла выполнять свои мандаты и прилагать усилия к обеспечению финансирования на гарантированной и предсказуемой основе;

10. *призывает* встречи руководителей национальных учреждений по обеспечению соблюдения законов о наркотиках и Подкомиссии по незаконному обороту наркотиков на Ближнем и Среднем Востоке и связанным с этим вопросам Комиссии по наркотическим средствам продолжать вносить вклад в укрепление регионального и международного сотрудничества с учетом решений специальной сессии и этапа заседаний сорок шестой сессии Комиссии по наркотическим средствам на уровне министров;

11. *призывает* соответствующие учреждения и органы системы Организации Объединенных Наций, другие международные организации и международные финансовые учреждения, в том числе региональные банки развития, включать в свои программы деятельности вопросы, связанные с контролем над наркотиками, и призывает Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности сохранять за собой ведущую роль, предоставляя соответствующую информацию и помощь;

12. *принимает к сведению* доклад Генерального секретаря¹⁸ и, с учетом поощрения практики комплексного представления докладов, просит Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее шестидесятой сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции.

¹⁸ A/59/188.